

MENÚ



COUVERT

Pão	****
<i>Bread / Pain</i>	
Azeitonas	****
<i>Olives / Olives</i>	
Manteiga	****
<i>Butter / Beurre</i>	
Manteiga com alho	****
<i>Garlic Bread / Beurre à l'ail</i>	
Queijo de Ovelha	****
<i>Sheep's cheese / Fromage de Chèvre</i>	
Pão Torrado	****
<i>Toasted bread / Toast</i>	
Pão torrado com manteiga	****
<i>Toasted bread with butter /</i>	
<i>Toast avec beurre</i>	
Tostas	****
<i>Mini Toasted / Petit Toast</i>	

PETISCOS SNACKS AMUSE-BOUCHE

Salada de Polvo	****
<i>Octopus Salad / Salade de Pieuvre</i>	
Salada de Ovas	****
<i>Fish eggs salad / Salade d'oeufs</i>	
<i>de poisson</i>	
Casco de Sapateira Recheado	****
<i>Stuffed Crab Shells /</i>	
<i>Carapace de tourteau garni</i>	
Concha Gratinada	****
<i>Grated seafood suffed shells /</i>	
<i>Coquille farcie</i>	

SOPAS -SOUPS-SOUPES

Creme de Legumes	****
<i>Pureed vegetable soup</i>	
<i>Crème de légumes</i>	
Sopa de Peixe	****
<i>Fish soup</i>	
<i>Soupe de Poisson</i>	

EXTRAS

Arroz	****
<i>Rice / Riz</i>	
Batata Frita	****
<i>French fries / Frites</i>	
Legumes	****
<i>Vegetables / Légumes</i>	
Salada de Tomate	****
<i>Tomato Salad / Salade de tomate</i>	
Salada de Mista	****
<i>Mixed Salad / Salade composée</i>	
Salada de Alface	****
<i>Lettuce Salad / Salade de laiteu</i>	
Ovo	****
<i>Egg / Oeuf frit</i>	



Rua do comércio, n 38
Aldeia do Meco
2970-067 Sesimbra



212 683 901

Todos os preços dos produtos
são em Euros e incluem Iva

**MARISCOS
SEAFOOD
FRUITS DE MER**

DOSAGE

Amêijoas	****
<i>Clams / Palourdes</i>	
Mexilhão	****
<i>Mussels / Moule</i>	
Lapas	****
<i>Limpets / Patelles</i>	
Canivetes	
<i>Razor Clams / Poisson Couteau</i>	
Conquilhas	
<i>Wedge Clams / Conques</i>	

KG

Camarão Cozido	****
<i>Boiled shrimps / Crevette cuites</i>	
Camarão Frito	****
<i>Fried Shrimp / Crevette frites</i>	
Camarão da Costa	****
<i>Coast shrimps / Crevette de cote</i>	
Camarão "Tigre" Grelhado	****
<i>Big grilled Tiger Prawns (KG) / Crevette « Tigre » grande grillées</i>	
Sapateira	****
<i>Stone Crab / Tourteau</i>	
Santola	****
<i>Spider Crab / crabe araignée</i>	
Lagosta de Sesimbra	****
<i>Sesimbra Lobster / Langouste</i>	
Lavagante	****
<i>European Lobster / Homard</i>	

**CARNE
MEAT
VIANDE**

Bitoque da Vazia	****
<i>Sirloin Bitoque</i>	
<i>Steak frite de faux-filet</i>	
Bitoque do Lombo	****
<i>Loin Bitoque</i>	
<i>Steak frite de Filet Mignon</i>	
Bife da vazia na brasa	****
<i>Grilled Sirloin Steak</i>	
<i>Steak de faux-filet au barbecue</i>	
Lombo na Brasa	****
<i>Barbecued Loin</i>	
<i>Filet Mignon Grillé</i>	
Lombo na Frigideira com natas	****
<i>Fried Loin with Fresh Cream</i>	
<i>Filet Mignon frite avec crème fraîche</i>	
Bife à casa com camarão e natas	****
<i>Chef's Steak with Shrimps</i>	
<i>Steak à la maison avec Crevette</i>	
Bife à Pimenta	****
<i>Sirloin Steak with Pepper</i>	
<i>Steak de faux-filet au poivron</i>	
Bife à Café	****
<i>Sirloin Steak à Café</i>	
<i>Steak de faux-filet au Café</i>	

**PEIXE
FISH
POISSON**



SEE TABLE AT ENTRY



VOIR TABLEAU A L'ENTREE

ESPECIALIDADES- SPECAILS - SPECIALITÉS



Espadarte à casa com camarão e natas	****
<i>Chef's Swordfish with Shrimps and Fresh Cream</i>	
<i>Espadon à Chef avec Crevette et crème fraîche</i>	
Bifinhos de Tamboril com camarão e natas	****
<i>Monkfish Steaks with Shrimps, Fresh Cream and French Fries</i>	
<i>Steaks de Baudroie avec Crevette, crème fraîche et frites</i>	
Espadarte de Cebolada	****
<i>Swordfish Onion Stew with tomato</i>	
<i>Espadon d'oignonade avec tomate</i>	
Lulas à moda da casa	****
<i>Chef's Suid with Clams (tomato and onion sauce)</i>	
<i>Calamar à Chef avec Palourdes (sauce tomate et oignon)</i>	

SUGESTÕES DO CHEF
CHEF'S SPECIALS
LES SUGGESTIONS DU CHEF

MARISCADA

2 PESSOAS

Sapateira, Amêijoas à b.p., Camarão cozido e Lagosta

SEAFOOD PLATTER

2 PEOPLE

Mussels, Stone Crab, Shrimp and Lobster

PLATEAU DE FRUITS DE MER

2 PERSONNES

Palourdes, Tourteau, Crevette et Langouste

PRATO À ACÁCIO

2 PESSOAS

Camarão à Guilho, Amêijoas à b.p., Camarão cozido e Lagosta

ACÁCIO PLATTER

2 PEOPLE

Shrimp, Losbter, Guilho Shrimp and Clams

PLAT ACÁCIO

2 PERSONNES

Crevette, Lagouste, Crevette à l'ail et Palourdes

PRATO DO MAR

3 PESSOAS

Amêijoas e Mexilhão de cebolada, Casco de Sapateira Recheado, Concha
Gratinada, Camarão cozido, Salada de Polvo e Ovas

SEA PLATTER

3 PEOPLE

Octopus salad, Fish Egg Salad, Stuffed Crab Shells, Gratined Shells,
Clams, Shrimp and Mussels

PLAT DE MER

3 PERSONNES

Salade de Pieuvre, Salade d'Oeufs de poisson, Carapace Garni, Coquille
Gratinée, Palourdes, Crevette et Moule

PRATO DE MARISCO

2 PESSOAS

Sapateira, Amêijoas à b.p., Camarão cozido e Mexilhão natural

SEAFOOD PLATTER

2 PEOPLE

Mussels, Clams, Shrimp, Stone Crab

PLAT DE FRUITS DE MER

2 PERSONNES

Moule, Palourdes, Crevette, Tourteau

SUGESTÕES DO CHEF
CHEF'S SPECIALS
LES SUGGESTIONS DU CHEF

TRAVESSA À CHEFE

2 PESSOAS

Casco de Sapateira, Camarão cozido, Mexilhão e Choco frito

CHEF'S PLATTER

2 PEOPLE

Stuffed Shell, Shrimp, Mussels and Fried Cuttlefish

PLAT DU CHEF

2 PERSONNES

Carapace Garni, Crevette, Moule et Seiche Frite

TRAVESSA DE MARISCO

2 PESSOAS

Salada de Ovas, Salada de Polvo, Camarão,
Mexilhão e Amêijoas

SEAFOOD PLATTER

2 PEOPLE

Eggs Salad, Octopus Salad, Shrimp,
Mussels and Clams

PLATEAU DE FRUITS DE MER

2 PERSONNES

Salade d'Oeufs de poisson, Salade de
Pieuvre, Crevette, Moule et Palourdes

PRATO À MECO

2 PESSOAS

Choco Frito, Mexilhão, Batata Frita

MECO PLATTER

2 PEOPLE

Fry Cuttlefish, Mussels, French Fries

PLAT À MECO

2 PERSONNES

Seiche frite, Moule avec Palourde et frites

PRATO DE VERÃO

2 PESSOAS

Sapateira, Amêijoas e Choco Frito

SUMMER PLATTER

2 PEOPLE

Stone Crab, Clams, Fried Cuttlefish

PLAT D'ÉTÉ

2 PERSONNES

Tourteau, Palourdes, Seiche Frite

SUGESTÕES DO CHEF
CHEF'S SPECIALS
LES SUGGESTIONS DU CHEF

PRATO DE FRITOS

2 PESSOAS

Camarão frito, Choco Frito e batata frita

FRIED PLATTER

2 PEOPLE

Shrimp fried, Fried Cuttlefish, French Fries

PLAT FRIT

2 PERSONNES

Crevette frite, Seiche Frite avec Palourde et frites

Pão Torrado

Toasted bread / Toast

EXTRAS

Pão torrado com manteiga

*Toasted bread with butter /
Toast avec beurre*

**ESPECIALIDADES
SPECIALS
SPECIALITÉS**

2 PESSOAS

2 PEOPLE

2 PERSONNES



Caldeirada Especial (Safio, Raia, Tamboril, Amêijoa e Camarão)
Special Stew with Monkfish, Ray, Conger, Clams and Shrimp
Matelote Spéciale avec Baudroie, Raie, Congre, Palourdes et Crevette

Cataplana de Marisco com Lagosta, Camarão e Amêijoas
Seafood Cataplana with Lobster, Shrimps and Clams
Cataplana de Fruits de Mer avec Langouste, Crevette et Palourdes

Cataplana de Tamboril com amêijoas e camarão
Monkfish Cataplana with Clams and Shrimps
Cataplana de Baudroie avec Palourdes et Crevette

Cataplana de Tamboril com Lagosta e Amêijoas
Monkfish Cataplana with Clams and Lobster
Cataplana de Baudroie avec Palourdes et Langouste

Cataplana de Garoupa com amêijoas e camarão
Grouper Cataplana with Clams and Shrimps
Cataplana de Mérou avec Palourdes et Crevette

Cataplana de Garoupa com Lagosta e Amêijoas
Grouper Cataplana with Clams and Lobster
Cataplana de Mérou avec Palourdes et Langouste

Cataplana de Cherne com amêijoas e camarão
Wreckfish Cataplana with clams and shrimps
Cataplana de Mérou Blanc avec Palourdes et Crevette

Cataplana de Cherne com Lagosta e Amêijoas
Wreckfish Cataplana with Lobster and Clams
Cataplana de Mérou avec Langouste et Palourdes

**ESPECIALIDADES
SPECIALS
SPECIALITÉS**

2 PESSOAS

2 PEOPLE

2 PERSONNES



Arroz de Marisco com Mexilhão, Camarão, Amêijoas e Berbigão
Seafood Rice with Clams, Shrimps, Mussels and Cockles
Riz aux Fruits de Mer avec Palourdes, Crevette, Moule et Coque

Arroz de Marisco com Lagosta, Camarão e Amêijoas
Seafood Rice with Lobster, Shrimps and Clams
Riz aux Fruits de Mer avec Langouste, Crevette et Palourde

Arroz de Tamboril com camarão
Monkfish Rice with Shrimps
Riz au Baudroie avec Crevette

Arroz de Garoupa com camarão
Grouper Rice with Shrimps
Riz au Mérrou avec Crevette

Arroz de Cherne com camarão
Wreckfish Rice with Shrimps
Riz au Mérrou Blanc avec Crevette

Feijoada de Marisco com Mexilhão, Camarão, Amêijoas e Berbigão
Seafood Beans Stew with Clams, Mussels, Cockles and Shrimps
Feijoada aux fruits de mer avec Palourdes, Moule, Coque et Crevette

Feijoada de Marisco com Lagosta, Camarão e Amêijoas
Seafood Beans Stew with Lobster, Clams and Shrimps
Feijoada aux fruit de mer avec Langouste, Palourde et Crevette

Feijoada de Gambas
Prawns Bean Stew
Feijoada de Gambas

**ESPECIALIDADES
SPECIALS
SPECIALITÉS**

2 PESSOAS

2 PEOPLE

2 PERSONNES



Massada de Marisco com Mexilhão, Camarão, Amêijoas e Berbigão
Seafood Pasta with Clams, Shrimps, Mussels and Cockles
Pâtes aux fruits de mer avec Palourdes, Crevette, Moule et Coque

Massada de Marisco com Lagosta, Camarão e Amêijoas
Seafood Pasta with Lobster, Shrimps and Clams
Pâtes aux fruits de mer avec langouste, crevette et palourde

Massada de Tamboril com camarão
Monkfish Pasta with Shrimps
Pâtes de Baudroie avec Crevette

Massada de Tamboril com Lagosta e camarão
Monkfish Pasta with Lobster and Shrimps
Pâtes de Baudroie avec Langouste et Crevette

Massada de Garoupa com camarão
Grouper Pasta and Shrimps
Pâtes de Mérou et crevette

Massada de Garoupa com Lagosta e camarão
Grouper Pasta with Lobster and Shrimps
Pâtes de Mérou avec langouste et crevette

Massada de Cherne com camarão
Wreckfish Pasta with Shrimps
Pâtes au mérrou blanc avec crevette

Massada de Cherne com Lagosta e camarão
Wreckfish Pasta with Lobster and Shrimps
Pâtes au mérrou blanc avec langouste et crevette

Massada à Acácio com Tamboril, Cherne ou Garoupa e camarão
Acácio Pasta with Monkfish, Wreckfish, Grouper and Shrimps
Massada à « Acácio » avec Baudroie, Mérou ou Mérou blanc avec Crevette
